

# JEGYZŐKÖNYV

## a Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat 2020. szeptember 30-án 18:30 órakor megtartott rendes ülésről

**Az ülés helye:** A Magyarországi Szerb Színház épülete (1065 Budapest, Nagymező utca 49.)

### **A nemzetiségi Önkormányzat részéről jelen vannak:**

Gyorgyev Bránimír        elnök  
Prágai Tibor Tivadar     képviselő

**Gyorgyev Bránimír elnök:** Üdvözlöm a megjelenteket. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdése értelmében a jegyzőkönyvet az ülést levezető elnök és a testület által a képviselők közül kijelölt jegyzőkönyv-hitelesítő írja alá. Kérem, szavazzunk arról, hogy jelen ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének Prágai Tibor Tivadart választja meg a testület.

### **FSZNÖ 25/2020. (IX.30.) határozat**

**A Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. szeptember 30-i képviselő-testületi ülés jegyzőkönyv hitelesítőjének Prágai Tibor Tivadart választja meg.**

**Határidő: 2020. szeptember 30.**

**Felelős: Gyorgyev Bránimír elnök**

(A szavazásban 2 képviselő vett részt)

(2 igen, egyhangú)

**Gyorgyev Bránimír elnök:** Kérem szavazzunk a napirendi javaslat elfogadásáról a következő módosítások szerint:

I. Költségvetés módosítás – Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat

1. sz. előterjesztés

Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök

II. Autóbusz bérlése a Magyarország dél-keleti településein élő szerb közösség utaztatására a Magyarországi Nemzetiségek JELEN/LÉT Színházi Fesztiváljára a Nemzeti Színházba Budapest IX. kerületébe

szóbeli előterjesztés

Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök

III. Kalendárium kiadvány nyomdai költségeinek biztosítása

Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök

szóbeli előterjesztés

### **FSZNÖ 26/2020. (IX.30.) határozat**

#### **Napirend:**

**I. Költségvetés módosítás – Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat**

**1. sz. előterjesztés**

**Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök**

**II. Autóbusz bérlése a Magyarország dél-keleti településein élő szerb közösség utaztatására a Magyarországi Nemzetiségek JELEN/LÉT Színházi Fesztiváljára a Nemzeti Színházba Budapest IX. kerületébe**

**szóbeli előterjesztés**

**Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök**

**III. Kalendárium kiadvány nyomdai költségeinek biztosítása**

**szóbeli előterjesztés**

**Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök**

(A szavazásban 2 képviselő vett részt)

(2 igen, egyhangú)

## **NAPIRENDI PONTOK TÁRGYALÁSA:**

**I. Költségvetés módosítás – Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat**

**1. sz. előterjesztés előterjesztés**

**Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök**

**Gyorgyev Bránimír elnök:** A költségvetés módosításának indoka az előterjesztésben olvasható.

Kérdés, észrevétel hiányában, kérem szavazzunk a javaslat elfogadásáról.

### **FSZNÖ 27/2020. (IX.30.) határozat**

**A Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2020. évi költségvetés módosítást az előterjesztés 1.-2.-3. számú melléklete szerinti tartalommal 5.002.313,- forint főösszeggel, ezen belül**

- **3.511.919,- forint költségvetési bevétellel**
  - **5.002.313,- forint költségvetési kiadással**
  - **- 1.490.394,- forint működési egyenleggel**
  - **1.490.394,- forint működési finanszírozási bevétellel (maradvány igénybevétellel)**
- fogadja el.**

**Felelős: Gyorgyev Bránimír elnök**

**Határidő: 2020. szeptember 30.**

(A szavazásban 2 képviselő vett részt)

(2 igen, egyhangú)

**II. Autóbusz bérlése a Magyarország dél-keleti településein élő szerb közösség utaztatására a Magyarországi Nemzetiségek JELEN/LÉT Színházi Fesztiváljára a Nemzeti Színházba Budapest IX. kerületébe**

**szóbeli előterjesztés**

**Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök**

**Gyorgyev Bránimír elnök:**

Önkormányzatunk egyik fő célkitűzése megalakulása óta a magyarországi szerb kulturális értékek támogatása, megőrzése és ápolása. Emellett mindig is igyekezett kooperálni a Hazánkban hivatalosan is regisztrált, többi 12 nemzetiséggel. Évek óta támogatja a Magyarországi Szerb Színház munkáját és célkitűzéseit. Ezek egyike az immáron harmadik éve a Budapest IX. kerületi, Nemzeti Színházban idén is megrendezésre kerülő, Magyarországi Nemzetiségi Színházak JELEN/LÉT Fesztiválja, melynek a Magyarországi Szerb Színház nem csak főszervezője közösen a Nemzetiségi Színházi Szövetséggel, de fellépője is. A 2020-as évben – a Pandémia és a Veszélyhelyzet ellenére - is megadott, hogy a Fesztivált az október 5. és 11. közötti időszakban is megtarthassák, így a Magyarországi Szerb Színház két előadással is megmutatkozhatott az eseményen. Ezek közül a második, október 6-i színházi előadást (Nino Manfredi: Laki morali) szerb anyanyelvükön mutatták be, mely előadásra Nemzetiségi Önkormányzatunk autóbust szeretett volna bérelni, mely a Magyarország dél-keleti településein élő szerb közösség tagjait utaztatta volna a Nemzet Színházába erre az alkalomra, majd onnan haza az otthonaikba, hogy ily módon biztosítson lehetőséget számukra, hogy saját nemzetiségi kultúrájukat ápolhassák.

Erre az utazásra azonban a kevés jelentkező miatt sajnos nem került sor, viszont Nemzetiségi Önkormányzatunk az erre szánt forrásokat javaslom a következő, 2020. október 9-11. között megrendezendő, magyarországi szerb zarándokút költségeire biztosítani, mely a baranyai szerb szakrális, és kulturális értékeket felkereső buszos kirándulás. Ennek finanszírozását szeretnénk kiegészíteni 150.000,- Ft-tal.

Kérdés, észrevétel hiányában kérem, szavazzunk azon módosító javaslatomról, miszerint a JELEN/LÉT Fesztiválra történő autóbuszos utaztatás helyett a 2020. október 9-11. között megrendezendő, magyarországi szerb zarándokút és baranyai szerb szakrális, és kulturális értékeket felkereső buszos kirándulás költségeire 150.000,- Ft-ot biztosítunk számla ellenében.

**FSZNÖ 28/2020. (IX.30.) határozat**

**A Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a JELEN/LÉT Fesztiválra történő autóbuszos utaztatás helyett a 2020. október 9-11. között megrendezendő, magyarországi szerb zarándokút és baranyai szerb szakrális, és kulturális értékeket felkereső autóbuszos kirándulás költségeire 150.000,- Ft-ot biztosít számla ellenében.**

**Felelős: Gyorgyev Bránimír elnök**

**Határidő: 2020. szeptember 30.**

(A szavazásban 2 képviselő vett részt)

(2 igen, egyhangú)

**III. Kalendárium kiadvány nyomdai költségeinek biztosítása szóbeli előterjesztés**

**Előterjesztő: Gyorgyev Bránimír elnök**

**Gyorgyev Bránimír elnök:** A magyarországi szerbek évtizedes hagyományokra visszatekintő, úgynevezett évkönyve a kalendárium. Ennek nyomdai költségeit pályázati forrásból finanszírozza a magyarországi szerb közösség. Sajnos az idei évben az erre szánt forrásokat visszavonták a veszélyhelyzetre tekintettel. A kiadás érdekében javaslom a

nyomdai költségeket 500.000,- Ft összegben biztosítani dologi kiadás terhére számla ellenében.

**FSZNÖ 29/2020. (IX.30.) határozat**

**A Ferencvárosi Szerb Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a magyarországi szerb közösség kalendárium kiadványának nyomdai költségeit 500.000,- Ft összegben biztosítja dologi kiadás terhére számla ellenében.**

**Felelős: Gyorgyev Bránimír elnök**

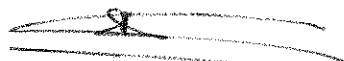
**Határidő: 2020. szeptember 30.**

(A szavazásban 2 képviselő vett részt)

(2 igen, egyhangú)

**Gyorgyev Bránimír elnök:** Köszönöm a részvételt, az ülést bezárom.

Budapest, 2020. szeptember 30.



Gyorgyev Bránimír  
elnök



Prágai Tibor Tivadar  
jegyzőkönyv-hitelesítő